

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412  
(511)4141411 / 2301408  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA  
AFTN : SPJCYGYJ  
COM : CORPAC S.A.  
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.  
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA  
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

**PERÚ**

**NOTAM SUMMARY  
DEC 31<sup>st</sup>, 2020**

Horas expresadas en UTC  
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2012312359.  
*The following NOTAM series A and C were in force until 2012312359.*

**“A” 2019** : 4193.

**2020** : 4931, 5422, 5423, 5802, 5803, 5804, 5887, 5889, 6013, 6014, 6091, 6092, 6409, 6410, 6441, 6568, 6588, 6589, 6693, 6772, 6802, 6804, 6858, 6878, 6879, 6880, 6881, 6882, 6883, 6911, 6913, 6915, 6916, 6919, 6927, 6928, 6929, 6930, 6931, 6932, 6933, 6934, 6937, 6938, 6939, 6940, 6941, 6948, 6949, 6950, 6951, 6962, 6965, 6966, 6967, 6968, 6969, 6970, 6971, 6972, 6973, 6974, 6976, 6977, 6978, 6979, 6980, 6981, 6982, 6984, 6985, 6986, 6987, 6988, 6990, 6992, 6993, 6995.

**“C” 2020** : 4564, 4740, 4760, 5395, 5396, 5398, 5405, 5435, 5551, 5552, 5580, 5744, 5745, 5840, 5841, 5842, 5851, 5864, 5865, 5874, 5875, 5878, 5883, 6115, 6394, 6395, 6457, 6466, 6483, 6497, 6536, 6554, 6570, 6573, 6574, 6579, 6580, 6581, 6582, 6583, 6584, 6588, 6598, 6602, 6603, 6604, 6605, 6606, 6608, 6609, 6610, 6611, 6612, 6615, 6616, 6617, 6618, 6619, 6620, 6621, 6622, 6623, 6626, 6627, 6628, 6629, 6636, 6639, 6640, 6641, 6642, 6646, 6647, 6648, 6649, 6650, 6651, 6652, 6653, 6654, 6656, 6658, 6659, 6660, 6661, 6662, 6663, 6664, 6665, 6666, 6667, 6668, 6669, 6670, 6671, 6672, 6673, 6674, 6675, 6676, 6677, 6678, 6684, 6688, 6693, 6699, 6700.

**2021** : 0001.

**ÚLTIMAS PUBLICACIONES/LATEST PUBLICATIONS**

**AIP** : AIP AMDT 27/20

**SUPLEMENTO AIP/AIP SUPPLEMENT**

**2012** : 23, 30.  
**2017** : 18.  
**2018** : 03.  
**2019** : 08.  
**2020** : 01-02, 05, 06, 07.

**AIC** : 02/08; 04/10; 05/13; 04, 08, 11/15; 09, 10/18; 07, 10/19; 01, 02, 03, 07, 09, 10, 11, 12, 14, 15/20.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<b>ANDAHUAYLAS – SPHY</b>
C6653	20/12/31	2012311335/2101311900 EST Servicio FIS/AFIS/COM/MET/ARO/AIS opera de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2012311335/2101311900 EST FIS/AFIS/COM/MET/ARO/AIS services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C6654	20/12/31	2012311335/2101311900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012311335/2101311900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		<b>ANDOAS – SPAS</b>
C5744	20/11/25	2011252302/2101231200 VOR/DME OAS Frecuencia 116 MHz CH115X fuera de servicio. <i>2011252302/2101231200 VOR/DME OAS Frequency 116 MHz CH115X unserviceable.</i>
C5745	20/11/25	2011252306/2101231200 NDB OAS Frecuencia 360 kHz fuera de servicio. <i>2011252306/2101231200 NDB OAS Frequency 360 kHz unserviceable.</i>
		<b>ANTA – SPHZ</b>
C6674	20/12/31	2012311500/2101311900 Servicios FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET reduce horario de operación. De lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. Cualquier atención fuera de horario requiere previa coordinación. <i>2012311500/2101311900 FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET reduce operation Schedule. From Monday to Saturday between 1300/1900 UTC. Previous coordination for any other operation out this schedule is required.</i>
		<b>AREQUIPA – SPQU</b>
A6915	20/12/29	2012291847/2102010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2012291847/2102010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
A6916	20/12/29	2012291849/2102010100 Calle de rodaje ALFA cerrada. <i>2012291849/2102010100 Taxiway ALPHA closed.</i>
A6976	20/12/31	2012311730/2101312300 EST VOR/DME EQU Frecuencia 113.7 MHz CH84X fuera de servicio. <i>2012311730/2101312300 EST VOR/DME EQU Frequency 113.7 MHz CH84X unserviceable.</i>
A6977	20/12/31	2012311730/2102010100 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2012311730/2102010100 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A6982	20/12/31	2012311815/2102010100 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/0100 UTC. <i>2012311815/2102010100 EST Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
A6984	20/12/31	2012311925/2102010100 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Arequipa brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaaqp@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia <i>2012311925/2102010100 Due to Emergency State (COVID-19), OMA Arequipa will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaaqp@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<b>ATALAYA – SPAY</b>
C6394	20/12/22	2012221515/2103202100 EST Huecos en el Umbral de Pista 04. Pilotos precacuíón al aterrizaje y despegue. <i>2012221515/2103202100 EST Holes on Runway 04 Threshold. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6395	20/12/22	2012221515/2103202100 EST Huecos entre los 380 m y 460 m lado derecho del eje de Pista 22. Pilotos precacuíón al aterrizaje y despegue. <i>2012221515/2103202100 EST Holes between 380 m and 460 m right side from centerline Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6604	20/12/30	2012301415/2101311900 Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012301415/2101311900 AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C6605	20/12/30	2012301425/2101311900 EST Servicios de Salvamento y Extincióón de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012301425/2101311900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		<b>AYACUCHO – SPHO</b>
C6627	20/12/30	2101011200/2101311800 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR operan en enero los días 02, 05, 09, 12, 16, 19, 23, 26 y 30 entre 1200/1900 UTC y el 01, 03, 04, del 06 al 08, 10, 11, del 13 al 15, 17, 18, del 20 al 22, 24, 25, del 27 al 29 y 31 entre 1200/1800 UTC. <i>2101011200/2101311800 AIS/ARO/COM/MET/TWR Services operate in January: days 02<sup>nd</sup>, 05<sup>th</sup>, 09<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 23<sup>rd</sup>, 26<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> between 1200/1900 UTC; and days 01<sup>st</sup>, 03<sup>rd</sup>, 04<sup>th</sup>, from 06<sup>th</sup> to 08<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, from 13<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, from 20<sup>th</sup> to 22<sup>nd</sup>, 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, from 27<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> between 1200/1800 UTC.</i>
C6628	20/12/30	2101011200/2101311900 Servicios de Salvamento y Extincióón de Incendios operan en enero los días 02, 05, 09, 12, 16, 19, 23, 26 y 30 entre 1200/1900 UTC; y del 01, 03, 04, del 06 al 08, 10, 11, del 13 al 15, 17, 18, del 20 al 22, 24, 25, del 27 al 29 y 31 entre 1200/1800 UTC. <i>2101011200/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate in January: days 02<sup>nd</sup>, 05<sup>th</sup>, 09<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 23<sup>rd</sup>, 26<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> between 1200/1900 UTC; and days 01<sup>st</sup>, 03<sup>rd</sup>, 04<sup>th</sup>, from 06<sup>th</sup> to 08<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, from 13<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, from 20<sup>th</sup> to 22<sup>nd</sup>, 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, from 27<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> between 1200/1800 UTC.</i>
C6629	20/12/30	2101011200/2102282300 Pistola de señales inutilizable. <i>2101011200/2102282300 Signals gun unserviceable.</i>
		<b>BRETANA – SPBR</b>
C6636	20/12/31	2012310211/2101310500 Puesto de estacionamiento número 2 cerrado. <i>2012310211/2101310500 Aircraft stand number 2 closed.</i>
		<b>CAJAMARCA – SPJR</b>
C4740	20/10/09	2010091420/PERM Aeronaves usarán mínima potencia al ingresar, salir o maniobrar en Plataforma. <i>2010091420/PERM Aircrafts will perform minimum power while entering, evacuating or maneuvering on Apron.</i>
C6651	20/12/31	2101011300/2101122100 Servicios de Salvamento y Extincióón de Incendios degradados a categoría 5. <i>2101011300/2101122100 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6659	20/12/31	2101011300/2101312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/2100 UTC. <i>2101011300/2101312100 Rescue and Fire Fighting Services daily between 1300/2100 UTC.</i>
C6661	20/12/31	2101011300/2101312100 Servicios TWR/AIS/ARO/COM/MET operan a diario entre 1300/2100 UTC. <i>2101011300/2101312100 TWR/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/2100 UTC.</i>
C6664	20/12/31	2012311357/2103312300 EST Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de plataforma. <i>2012311357/2103312300 EST Overnight parking is not available for aircrafts due to maximum capacity of apron.</i>
C6665	20/12/31	2012311407/2103312300 EST Para evitar deterioro de capa asfáltica, no están permitidos los virajes en pista al aterrizaje para aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana o superior. Las aeronaves rodarán hasta final de la pista y posteriormente seguirán las instrucciones de la Torre de Control. <i>2012311407/2103312300 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are not allowed for wake turbulence medium category aircrafts or upper. All aircrafts will taxi to the end of the runway and subsequently follow instructions from Control Tower.</i>
C6693	20/12/31	2012311940/2103312300 EST Debido a árboles elevados a 700 m al Noroeste del umbral Pista 34, la Torre de Control no dispone de la visualización del primer tercio del área de aterrizaje y de las últimas 02 millas náuticas de aproximación final de la Pista 34. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012311940/2103312300 EST Due to higher trees at 700 m Northwest from Runway 34 Threshold, Control Tower has not visibility of the first third of landing area and the last 02 nautical miles final approach to Runway 34. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5405	20/11/09	<b>CHACHAPOYAS – SPPY</b> 2011091739/2102091800 A fin de evitar deterioro de la capa asfáltica, quedan prohibidos los virajes en pista al aterrizaje y despegue. Las aeronaves rodarán hasta el final de la pista para efectuar giro de 180 grados en zona de viraje. <i>2011091739/2102091800 In order to avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing and takeoffs on runway are prohibited. Aircrafts will taxi until end of runway to make a 180 degrees over turning bay.</i>
C6602	20/12/30	2012301359/2101311900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012301359/2101311900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C6603	20/12/30	2012301359/2101311900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012301359/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
A5802	20/10/27	<b>CHICLAYO – SPHI</b> 2010271745/2101272359 El siguiente procedimiento IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) de la página AD2 SPHI 17D de la AIP-PERÚ está suspendido. Pista 01 no disponible para aterrizajes y despegues. <i>2010271745/2101272359 Following procedure is suspended: IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) from AIP-PERU on page AD2 SPHI 17D. Runway 01 not available for landings and takeoffs.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5803	20/10/27	2010271745/2101272359 EST Sistema de luces de aproximación Pista 19 inutilizable. <i>2010271745/2101272359 EST Approach lighting system Runway 19 unserviceable.</i>
A5804	20/10/27	2010271745/2101272359 EST ILS CAT I ID IJAQ Frecuencia 109.7 MHz fuera de servicio. Los siguientes procedimientos: IAC ILS X Pista 19, IAC ILS W Pista 19, IAC ILS V Pista 19 de la AIP-PERÚ páginas AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, y AD2 SPHI 17F están suspendidos. Pista 19 disponible solo para aproximaciones de no precisión y bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2010271745/2101272359 EST ILS CAT I ID IJAQ Frequency 109.7 MHz unserviceable. Following procedures are suspended: IAC ILS X Runway 19, IAC ILS W Runway 19, IAC ILS V Runway 19 from AIP-PERU pages AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, and AD2 SPHI 17F. Runway 19 only for non precision and Visual Flight Rules (VFR) approaches.</i>
A6013	20/11/05	2011051423/2102052359 EST Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2011051423/2102052359 EST Apron not available for overnight parking.</i>
A6014	20/11/05	2011051426/2102052359 EST Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2011051426/2102052359 EST All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A6878	20/12/28	2012272358/2103312359 Se permite el rodaje en la plataforma de dos aeronaves A320, B737 o similares. <i>2012272358/2103312359 It is allowed to taxi on apron of two aircrafts A320, B737 or similar.</i>
A6879	20/12/28	2012272345/2101312359 Últimos 450 m de la Pista 19 cerrados debido a mantenimiento. Distancias declaradas Pista 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilotos tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012272345/2101312359 Last 450 m of Runway 19 closed due to maintenance. Declared distances Runway 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A6880	20/12/28	2012272346/2101312359 Calles de rodaje BRAVO, CHARLIE y DELTA cerradas debido a mantenimiento. <i>2012272346/2101312359 Taxiways BRAVO, CHARLIE and DELTA closed due to maintenance.</i>
A6881	20/12/28	2012272347/2101312359 Calle de rodaje ALFA cerrada debido a mantenimiento. <i>2012272347/2101312359 Taxiway ALPHA closed due to maintenance.</i>
A6882	20/12/28	2012272349/2101312359 Lado norte de la plataforma cerrada por mantenimiento. Pilotos precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2012272349/2101312359 Apron north side closed due to maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A6883	20/12/28	2012281300/2101312359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/2359 UTC. <i>2012281300/2101312359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
A6919	20/12/29	2012292017/2101312359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/2359 UTC. <i>2012292017/2101312359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6948	20/12/30	2012302023/2101102359 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 7. <i>2012302023/2101102359 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 7.</i>
A6949	20/12/30	2101021300/2102282359 EST Lado sur de la plataforma cerrada por mantenimiento. Pilotos precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2101021300/2102282359 EST Apron south side closed due to maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A6950	20/12/30	2102011300/2102282359 EST Calle de rodaje BRAVO1 cerrada por mantenimiento. <i>2102011300/2102282359 EST Taxiway BRAVO1 closed due to maintenance.</i>
<b>CHIMBOTE – SPEO</b>		
C5840	20/11/30	2011301300/2102221900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2011301300/2102221900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C5841	20/11/30	2011301300/2102221900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2011301300/2102221900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C6115	20/12/11	2012111236/2103031900 Pistola de señales inutilizable. <i>2012111236/2103031900 Signals gun unserviceable.</i>
<b>CUSCO – SPZO</b>		
A5423	20/10/07	2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 133208.60S - 0715619.61W. <i>2010071645/PERM Make a hand amendment on AIP-PERU: Pages AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 133208.60S - 0715619.61W.</i>
A5887	20/10/30	2010301649/2101301630 Torre de Control sin visibilidad en los primeros 600 m y desde los 2200 m hasta los 2700 m de la Pista 10 debido a edificio de 16 m de altura. <i>2010301649/2101301630 Control Tower without visibility over first 600 m and from 2200 m until 2700 m from Runway 10 due to building of 16 m height.</i>
A5889	20/10/30	2010301703/2101301630 Calle de rodaje BRAVO cerrada por mantenimiento. <i>2010301703/2101301630 Taxiway BRAVO closed due to maintenance.</i>
A6441	20/11/30	2011302210/2102282300 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, solo se permitirán los virajes en la pista con previa autorización de la Torre de Control. Después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hacia la primera plataforma de giro disponible y liberarán la pista activa. <i>2011302210/2102282300 EST In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are only allowed with previous authorization from Control Tower. After landing, aircrafts will taxi to first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>
A6911	20/12/29	2012291520/2101152359 Cusco APP Frecuencia 120.6 MHz opera con un rango limitado de 30 millas náuticas. <i>2012291520/2101152359 Cusco APP Frequency 120.6 MHz operate with 30 nautical miles of limited range.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6971	20/12/31	2012311647/2101312359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA opera a diario entre 1200/2359 UTC. <i>2012311647/2101312359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1200/2359 UTC.</i>
A6972	20/12/31	2012311648/2101312359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1200/2359 UTC. <i>2012311648/2101312359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/2359 UTC.</i>
A6985	20/12/31	2012312110/2101312359 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Cusco brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico en: <a href="mailto:omacusco@corpac.gob.pe">omacusco@corpac.gob.pe</a> ; y en página de Corpac: <a href="http://www.corpac.gob.pe/app/meteorologia">www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</a> <i>2012312110/2101312359 Due to Emergency State (COVID-19), OMA Cusco will provide meteorological reports by e-mail. Require information: <a href="mailto:omacusco@corpac.gob.pe">omacusco@corpac.gob.pe</a>; and Corpac website: <a href="http://www.corpac.gob.pe/app/meteorologia">www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</a></i>
<b>HUÁNUCO – SPNC</b>		
C6668	20/12/31	2012311430/2103312200 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2012311430/2103312200 EST Signals gun unserviceable.</i>
C6669	20/12/31	2012311430/2103312200 EST Franja de Pista 07 desnivelada en los primeros 1100 m al lado derecho a 25 m del eje longitudinal. Pilotos tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012311430/2103312200 EST Strip Runway 07 not leveled on first 1100 m right side at 25 m from the centerline. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6670	20/12/31	2012311430/2101311900 EST Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2012311430/2101311900 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C6671	20/12/31	2012311430/2101311900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente 1300/1900 UTC. <i>2012311430/2101311900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C6672	20/12/31	2012311430/2103312200 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2012311430/2103312200 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircrafts will taxi until end of Runway, then make a 180 degrees over turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
<b>ILO – SPLO</b>		
C6639	20/12/31	2012311225/2101311800 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2012311225/2101311800 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i>
C6640	20/12/31	2012311225/2101311800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2012311225/2101311800 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6641	20/12/31	2012311228/2101311800 Debido a construcción de una nueva Torre de Control, no se dispone de visualización de la trayectoria final y del Umbral de la Pista 12. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012311228/2101311800 Due to new Control Tower building, it has no visibility from final approaching and Threshold Runway 12. Pilots cautions to landing and takeoff.</i>
C6642	20/12/31	2012311230/2101311800 PAPI Pista 12 inoperativo. <i>2012311230/2101311800 PAPI Runway 12 inoperative.</i>
<b>IÑAPARI – SPIN</b>		
C4564	20/09/30	2009301520/2012302300 EST Pista 15/33 no disponible. <i>2009301520/2012302300 EST Runway 15/33 not available.</i>
<b>IQUITOS – SPQT</b>		
A6409	20/11/30	2011301232/2102282330 EST Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Iquitos brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaiquitos@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia <i>2011301232/2102282330 EST Due to Emergency State (COVID-19), OMA Iquitos will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaiquitos@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</i>
A6410	20/11/30	2011301235/2101312330 EST Anemómetro Pista 24 fuera de servicio. <i>2011301235/2101312330 EST Anemometer Runway 24 unserviceable.</i>
A6930	20/12/30	2012301330/2103302330 EST Debido a la capacidad de la plataforma solo se permitirá el pernocte en parqueo para aeronaves de categorías A-B. Aeronaves de otras categorías deberán coordinar con Aeropuertos del Perú. <i>2012301330/2103302330 EST Due to apron capacity, overnight parking is only allowed for category A-B aircrafts. Aircrafts of others categories must coordinate with Aeropuertos del Perú.</i>
A6931	20/12/30	2012301330/2103302330 EST Remoción de maleza a lo largo de franjas de Pista 06/24. <i>2012301330/2103302330 EST Grass cutting along strips Runway 06/24.</i>
A6932	20/12/30	2012301330/2103302330 EST Asistencia de remolque de aeronaves obligatoria desde puestos de estacionamiento 1, 2, 3, 4, 7 y 9. <i>2012301330/2103302330 EST Compulsory pushback assistance from aircraft stands 1, 2, 3, 4, 7 and 9.</i>
A6933	20/12/30	2012301338/2103302330 EST Faro de aeródromo fuera de servicio. <i>2012301338/2103302330 EST Aerodrome beacon unserviceable.</i>
<b>JAÉN – SPJE</b>		
C6621	20/12/30	2012301850/2103302100 EST Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y la plataforma. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012301850/2103302100 EST Due to AFIS unit location, it has no view of the length of the Runway 16/34 and the apron. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6622	20/12/30	2012301855/2103302100 EST Umbral desplazado de la Pista 34 debido a fisuras en los primeros 300 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Pista 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m. <i>2012301855/2103302100 EST Displaced Threshold Runway 34 due to cracks on first 300 m. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances Runway 34: TORA 2100 m, TODA</i>



SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Runway 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m.
C6623	20/12/30	2012301859/2103302100 EST Pilotos precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. 2012301859/2103302100 EST Pilots caution to landing and takeoff due to not leveled sectors along Runway 16/34.
C6626	20/12/30	2012301902/2103302100 EST PAPI Pista 34 fuera de servicio. 2012301902/2103302100 EST PAPI Runway 34 unserviceable.
		<b>JAUJA – SPJJ</b>
C6466	20/12/24	2012241917/2101101900 EST Obras en progreso en los últimos 675 m de la Pista 31. Pilotos precacución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 31: TORA 2135 m, ASDA 2135 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m. Distancias declaradas Pista 13: TORA 2135 m, ASDA 2195 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m 2012241917/2101101900 EST Work in progress last 675 m Runway 31. Pilots caution to landing and takeoff. Declared distances Runway 31: TORA 2135 m, ASDA 2135 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m. Declared distances Runway 13: TORA 2135 m, ASDA 2195 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m.
C6583	20/12/29	2012291843/2101311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/1900 UTC. 2012291843/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.
C6584	20/12/29	2012291845/2101311900 Servicios AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS operan diariamente entre 1300/1900 UTC. 2012291845/2101311900 AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS services operate daily between 1300/1900 UTC.
C6675	20/12/31	2101011100/2101012300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS disponible a solicitud. 2101011100/2101012300 AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS services available on request.
C6676	20/12/31	2101011100/2101012300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. 2101011100/2101012300 Rescue and Fire Fighting Services available on request.
C6677	20/12/31	2101031100/2101031300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. 2101031100/2101031300 Rescue and Fire Fighting Services available on request.
C6678	20/12/31	2101031100/2101031300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS disponible a solicitud. 2101031100/2101031300 AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS services available on request.
		<b>JUANJUI – SPJI</b>
C6666	20/12/31	2101011300/2101311900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. 2101011300/2101311900 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6667	20/12/31	2101011300/2101311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2101011300/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		<b>JULIACA – SPJL</b>
A6802	20/12/23	2012231314/2101022000 Servicios COM/MET operan los lunes, martes, jueves, sábados y domingos entre 1200/2000 UTC; los miércoles y viernes entre 1200/1900 UTC. <i>2012231314/2101022000 COM/MET services operate Mondays, Tuesdays, Thursday, Saturdays and Sundays between 1200/2000 UTC; and Wednesdays and Fridays between 1200/1900 UTC.</i>
A6966	20/12/31	2101011200/2101312100 Desprendimiento de asfalto a lo largo de la Pista 12/30. Pilotos precaución. <i>2101011200/2101312100 Asphalt detachment along Runway 12/30. Pilots caution.</i>
A6967	20/12/31	2101011200/2101312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2101011200/2101312100 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A6968	20/12/31	2101011200/2101312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1200/2100 UTC. <i>2101011200/2101312100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/2100 UTC.</i>
A6969	20/12/31	2101011100/2101312100 Servicios COM/MET operan en enero los días 01, 08, 10, 15, 17, 22, 24, 29 y 31 entre 1100/1930 UTC, los días 04, 05, 11, 12, 18, 19, 25 y 26 entre 1100/2100 UTC; los días 02, 03, 06, 07, 13, 14, 20, 21, 27 y 28 entre 1100/2000; los días 09, 16, 23 y 30 entre 1100/1900 UTC. <i>2101011100/2101312100 COM/MET services operate in January: days 01<sup>st</sup>, 08<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup>, 22<sup>nd</sup>, 24<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> between 1100/1930 UTC; days 04<sup>th</sup>, 05<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> between 1100/2100 UTC, days 02<sup>nd</sup>, 03<sup>rd</sup>, 06<sup>th</sup>, 07<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup>, 14<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 21<sup>st</sup>, 27<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup> between 1100/2000 UTC; and days 09<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 23<sup>rd</sup> and 30<sup>th</sup> between 1100/1900 UTC.</i>
A6970	20/12/31	2101011200/2101312100 Servicios AIS/ARO/TWR/APP opera en enero los días 01, 08, 10, 15, 17, 22, 24, 29, 31 entre 1200/1930 UTC; los días 04, 05, 11, 12, 18, 19, 25 y 26 entre 1200/2100 UTC; los días 02, 03, 06, 07, 13, 14, 20, 21, 27 y 28 entre 1200/2000 UTC; y los días 09, 16, 23 y 30 entre 1200/1900 UTC. <i>2101011200/2101312100 AIS/ARO/TWR/APP services operate in January: days 01<sup>st</sup>, 08<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup>, 22<sup>th</sup>, 24<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> between 1200/1930 UTC; days 04<sup>th</sup>, 05<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> between 1200/2100 UTC, days 02<sup>nd</sup>, 03<sup>rd</sup>, 06<sup>th</sup>, 07<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup>, 14<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 21<sup>st</sup>, 27<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup> between 1200/2000 UTC; and 09<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 23<sup>rd</sup> and 30<sup>th</sup> between 1200/1900 UTC.</i>
		<b>LAS DUNAS – SPLH</b>
C6457	20/12/24	2012241439/2101032200 Aeródromo cerrado. <i>2012241439/2101032200 Aerodrome closed.</i>
C6497	20/12/25	2101041400/2102191700 EST Aeródromo opera de lunes a sábado entre 1400/2200 UTC, cerrado los domingos. <i>2101041400/2102191700 EST Aerodrome operate from Monday to Saturday between 1400/2200 UTC and Sundays closed.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<b>LAS MALVINAS – SPWT</b>
C6574	20/12/29	2012291600/2103292300 APAPI Pista 17 inoperativo. 2012291600/2103292300 APAPI Runway 17 inoperative.
		<b>LIMA – SPJC</b>
A6568	20/12/08	2012080150/2102062359 Precaución debido a obstáculo de grúa de construcción de 71 m de altura. Coordenadas geográficas: 120104.76S/0770720.12W a 556.5 m al oeste de Pista 15/33. No se permite el sobrevuelo de helicópteros al oeste del espacio aéreo del aeropuerto, entre la pista principal, Avenida Gambetta, Río Rímac y el Umbral de la Pista 15. 2012080150/2102062359 Caution due to obstacle construction crane of 71 m heighth. Geographic coordinates:120104.76S/0770720.12W at 556.5 m west of Runway 15/33. Helicopters are not allowed to overfly on west airspace of the airport, between main runway, Gambetta Avenue, Rimac River and Threshold Runway 15.
A6992	20/12/31	2101010500/2103312359 EST Últimos 200 m en Calle de rodaje FOXTROT cerrada debido a aparcamiento de aeronave. Todas las aeronaves deberán liberar Pista 15 como máximo por la Calle de rodaje GOLF. 2101010500/2103312359 EST Last 200 m Taxiway FOXTROT closed due to aircraft parking. All aircraft expect vacate Runway 15 maximun distance via Taxiway GOLF.
A6993	20/12/31	2101010500/2103312359 EST Después del despegue de un B747 y B777, los primeros 1100 m de la Pista 15, entre Calles de rodaje BRAVO y CHARLIE, serán descontamiados de residuos de objetos extraños (FOD) por 15 minutos. Pilotos atentos a demoras. Contactar con Torre de Control. 2101010500/2103312359 EST After departures of B747 and B777 aircrafts, first 1100 m of Runway 15, between Taxiways BRAVO and CHARLIE will be cleaned during 15 minutes due to foreign object debris (FOD) in Runway. Pilotos caution and expect delay. Contact to Control Tower.
A6995	20/12/31	2101010500/2103312359 EST Con el fin de reducir el congestión en el tránsito aéreo, no está permitido el arribo o despegue de vuelos de carga no regulares en aeronaves B747, B777 y B787 en el Aeropuerto Jorge Chávez diariamente entre 1001/0629 UTC. 2101010500/2103312359 EST In order to reduce air traffic congestion, aircrafts B747, B777 and B787 operating non-schedule cargo flights are not allowed to arrive and takeoff in Jorge Chavez Airport daily between 1001/0629 UTC.
C4760	20/10/11	2010111400/2101032300 Precaución debido a actividades aerodeportivas en la línea de costa dentro de Zona Restringida – SPR 68. Diariamente entre 1100/2300 UTC. Se requiere previa coordinación con LAS PALMAS TWR al teléfono 996669828. Tripulaciones de helicópteros y aeronaves ligeras deben ejercer vigilancia constante, mantener contacto visual y ceder el paso a las actividades aerodeportivas. Desde Superficie a 700 pies. 2010111400/2101032300 Caution due to air sports activities over coastline within Restricted Zone – SPR68. Daily between 1100/2300 UTC. Previous coordination with LAS PALMAS TWR calling to 996669828. Helicopters and light aircrafts crews must apply regular surveillance, maintaing visual contact and yielding for air sports activities. From Surface to 700 feet.
C5580	20/11/18	2011181530/2102152300 EST Parapentes operando en espacio aéreo de Miraflores entre Parque Tres Picos y Centro Comercial Larcomar a diario entre 1100/2300 UTC. Parapentes tienen preferencia en el vuelo, precaución tripulaciones, evitar interferencia en vuelo debiendo mantener contacto visual con parapentes y ceder el paso a las operaciones en dicha área. Coordenadas: 120719S/0770255W, 120748S/0770203W, 120811S/0770159W, 120728S/0770216W, 120759S/0770145W, 120701S/0770244W. De Superficie a 700 pies. 2011181530/2102152300 EST Paragliders operating over Miraflores airspace between Tres Picos Park and Larcomar Shopping Center daily between 1100/2300 UTC. Paragliders with

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<p><i>preference in flying, crews caution, avoiding interference with other paragliders nearby, maintaining visual contact with themselves and yielding for operations over that aerea. Coordinates: 120719S/0770255W, 120748S/0770203W, 120811S/0770159W, 120728S/0770216W, 120759S/0770145W, 120701S0770244W. From Ground to 700 feet.</i></p>
C6598	20/12/30	<p>2101171000/2101251300 Venteo de gas natural zona Lurín entre radiales 123 y 125, y entre 26 y 28 millas náuticas del DVOR JCL. Diariamente entre 1000/1300 UTC. Precaución pilotos. Coordenadas: 121736S/0764347W. Radio: 0.16 millas náuticas. De Superficie a 1500 pies.  2101171000/2101251300 <i>Natural gas venting zone Lurin between 123 and 125 radials and from 26 to 28 nautical miles from DVOR JCL. Daily between 1000/1300 UTC. Pilots caution. Coordinates: 121736S/0764347W Radio: 0.16 nautical miles. From Ground to 1500 feet.</i></p>
A4193	19/09/13	<p><b>LIMA – SPIM – FIR</b>  1909132315/PERM Como medida preventiva de la DGAC, todas las operaciones de aeronaves Boeing 737- 8 MAX y 737- 9 MAX están temporalmente suspendidas en espacio aéreo peruano debido al accidente del vuelo ETH302.  1909132315/PERM <i>As a preventive action of the DGAC, all Boeing aircrafts model 737 – 8 MAX y 737 – 9 MAX operations are temporarily suspended in Peruvian airspace due to flight ETH302 accident.</i></p>
A5422	20/10/07	<p>2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 133208.60S - 0715619.61W.  2010071645/PERM <i>Make a hand amendment on AIP-PERU: Page AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 133208.60S - 0715619.61W.</i></p>
A6772	20/12/22	<p>2012221617/PERM En referencia al Suplemento AIP 08/19 del 23 de Julio 2019, en la Tabla 1 página 5/7, considerar la aerovía UP673 en lugar de la aerovía UA573  2012221617/PERM <i>Related to AIP Supplement 08/19 July 23<sup>rd</sup>, 2019, on Table 1 from page 5/7, consider airway UP673 instead of airway UA573.</i></p>
A6804	20/12/23	<p>2012231338/2101050500 En conformidad con la disposición del gobierno R.M. 0968-2020-MTC-01 todos los vuelos internacionales (regulares, no regulares y de aviación general) hacia FIR LIMA con más de ocho horas de recorrido están suspendidos. Vuelos de transporte de carga y con estatus Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica y Estado están exentos.  2012231338/2101050500 <i>In accordance with government instruction R.M. 0968-2020-MTC-01, all international flights (schedule, non-schedule and general aviation) to LIMA FIR with more of eight hours time flying are suspended. Cargo flights and those with status Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation and State are excluded.</i></p>
A6973	20/12/31	<p>2012311717/2101312359 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19) y en referencia a la AIC 09/18, todos los operadores con carta de acuerdo con CORPAC enviarán sus Planes de Vuelo vía AMHS. Otros operadores presentarán sus Planes de Vuelo vía correo electrónico a la Oficina de Notificación de los Servicios de Tránsito Aéreo (ARO). Se deberá dar acuse de recibo a cada plan de vuelo. Revise la web www.corpac.gob.pe en la imagen COVID-19.  2012311717/2101312359 <i>Due to Emergency State (COVID-19) and related to AIC 09/18, all operators with letter of agreement with CORPAC will send their Flights Plans by AMHS. Other operators will send their Flights Plans by e-mail to the Air Traffic Services Reporting Office (ARO). All Flights Plans must be acknowledged. See Corpac website www.corpac.gob.pe in the image COVID-19.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6978	20/12/31	2012311735/2102282359 EST VOR/DME SLS Frecuencia 114.7 MHz CH94X fuera de servicio. Revisar AIC 10/19. <i>2012311735/2102282359 EST VOR/DME SLS Frequency 114.7 MHz CH94X unserviceable. See AIC 10/19.</i>
A6980	20/12/31	2012311739/2102282359 EST LIMA RADIO frecuencia 10024 kHz y 6649 kHz opera con cobertura limitada. <i>2012311739/2102282359 EST LIMA RADIO frequency 10024 kHz y 6649 kHz operates with limited coverage.</i>
C6646	20/12/31	<b>MAZAMARI – SPMF</b> 2101011300/2101312100 Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. <i>2101011300/2101312100 AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.</i>
C6647	20/12/31	2101011300/2101312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. <i>2101011300/2101312100 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.</i>
C6684	20/12/31	<b>MOQUEGUA – SPEQ</b> 2101011200/2101311800 Servicios FIS/AFIS operan a diario entre 1200/1800 UTC. <i>2101011200/2101311800 FIS/AFIS services operate daily between 1200/1800 UTC.</i>
C5435	20/11/10	<b>NAZCA – SPZA</b> 2011101926/2101301800 EST APAPI Pista 25 fuera de servicio. <i>2011101926/2101301800 EST APAPI Runway 25 unserviceable.</i>
C6579	20/12/29	2012301800/2101301800 EST Frecuencia ATIS 132.5 MHz inoperativa. <i>2012301800/2101301800 EST ATIS Frequency 132.5 MHz inoperative.</i>
C6580	20/12/29	2012301800/2101301800 EST Plataforma no disponible. Pilotos contactar con Torre de Control. <i>2012301800/2101301800 EST Apron not available. Pilots contact to Control Tower.</i>
C6581	20/12/29	2012291800/2101301800 Servicio TWR opera de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. Cualquier atención fuera de horario requiere previa coordinación. <i>2012291800/2101301800 TWR service operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>
C6582	20/12/29	2012301800/2101301800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. Cualquier atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2012301800/2101301800 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>
A6927	20/12/30	<b>PISCO – SPSO</b> <b>2012301252/2103302300</b> Todos los helicópteros que despeguen o aterricen desde la Calle de rodaje CHARLIE esperarán instrucciones del ATC debido a residuos de objetos extraños (FOD). <i><b>2012301252/2103302300</b> Due to foreign object debris (FOD) all helicopters that depart or takeoff from Taxiway CHARLIE will expect for ATC instructions.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6928	20/12/30	<b>2012301254/2103302300</b> Peligro aviario en la Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <b>2012301254/2103302300</b> <i>Bird hazard on Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A6929	20/12/30	<b>2012301259/2103301200</b> AVGAS 100LL no disponible diariamente entre 0030/1200 UTC. <b>2012301259/2103301200</b> <i>AVGAS 100LL not available daily between 0030/1200 UTC.</i>
A6934	20/12/30	<b>2012301339/2103302300</b> Obstáculo de sistema de contención de 1.4 m de alto y 70 cm de ancho, debido a operaciones militares y a 30 m de la Pista 04. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <b>2012301339/2103302300</b> <i>Arresting system obstacle, 1.4 m height, 70 cm width for military operations at 30 m from Runway 04. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
<b>PIURA – SPUR</b>		
C5851	20/11/30	2011301442/2102282330 Debido a obstáculo de 30 m de altura ubicado a 1340 m del Umbral de la Pista 19, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <b>2011301442/2102282330</b> <i>Due to obstacle 30 m height located at 1340 m from Threshold Runway 19. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5864	20/11/30	2011301652/2101010030 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera diariamente entre 1330/0030 UTC. <b>2011301652/2101010030</b> <i>AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1330/0030 UTC.</i>
C5865	20/11/30	2011301652/2101010030 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1330/0030 UTC. <b>2011301652/2101010030</b> <i>Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1330/0030 UTC.</i>
C6608	20/12/30	2101011330/2101310100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera diariamente entre 1330/0100 UTC. <b>2101011330/2101310100</b> <i>AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1330/0100 UTC.</i>
C6609	20/12/30	2101011330/2101310100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1330/0100 UTC. <b>2101011330/2101310100</b> <i>Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1330/0100 UTC.</i>
C6610	20/12/30	2012301630/2103302359 Debido a árboles elevados a 800 m al Noroeste del umbral de la Pista 01. Torre de Control sin visibilidad de los primeros 500 m del área de aterrizaje y despegue de la pista 01. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <b>2012301630/2103302359</b> <i>Due to higher trees at 800 m at Northwest from Threshold Runway 01, Control Tower without visibility on first 500 m to landing and takeoff for Runway 01. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6611	20/12/30	2012301630/2103302359 Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de Plataforma. <b>2012301630/2103302359</b> <i>Overnight parking for aircrafts not available due to maximum Apron capacity.</i>
C6612	20/12/30	2012301630/2103302359 Turbo A1 disponible. <b>2012301630/2103302359</b> <i>Turbo A1 available.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<b>PUCALLPA – SPCL</b>
A6091	20/11/08	2011081300/2101082300 EST Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2011081300/2101082300 EST All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A6092	20/11/08	2011081300/2101082300 EST Puesto de estacionamiento 8 no disponible. <i>2011081300/2101082300 EST Aircraft stand number 8 not available.</i>
A6913	20/12/29	2012291900/2101060100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2012291900/2101060100 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A6981	20/12/31	2101011300/2102010100 Servicios TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2101011300/2102010100 TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
A6987	20/12/31	2101011300/2102010100 Horario de operación de los Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios <i>2101011300/2102010100 Rescue and Fire Fighting Services operation hours.</i>
A6988	20/12/31	2101010000/2101010200 Servicios TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET operan a solicitud. <i>2101010000/2101010200 TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET services operate on request.</i>
A6990	20/12/31	2012312140/2101010200 Pista mojada. <i>2012312140/2101010200 Runway wet.</i>
		<b>PUERTO MALDONADO – SPTU</b>
C5551	20/11/16	2011161338/2102152300 EST Servicio de recarga de combustible según orden de llegada con tiempo de espera máximo de 15 minutos. Consultas y coordinaciones con Aeropuertos Andinos del Perú - Base Puerto Maldonado; correo: jb.pem@aap.com.pe, teléfono: 945580192. <i>2011161338/2102152300 EST Fuel refueling service will be performed according to the order of arrival with the maximum waiting time of 15 minutes. Requirements and coordinations with Aeropuertos Andinos del Perú - Base Puerto Maldonado; e-mail: jb.pem@aap.com.pe, phone: 945580192.</i>
C5552	20/11/16	2011161339/2102152300 EST Pista 01/19 por debajo del valor mínimo de rozamiento. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2011161339/2102152300 EST Runway 01/19 below the minimum friction value. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6536	20/12/27	2012271845/2102281930 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2012271845/2102281930 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
C6570	20/12/29	2101011330/2101311930 Servicios TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET operan los días 01, 04, 08, 11, 15, 18, 22, 25 y 29 entre 1330/2030 UTC; 02, 03, 07, 09, 10, 14, 16, 17, 21, 23, 24, 28, 30 y 31 entre 1330/1930 UTC; 05, 12, 19 y 26 entre 1100/1700 UTC; y 06, 13, 20 y 27 de enero entre 1200/1800 UTC. Atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2101011330/2101311930 TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET services operate days: January 01<sup>st</sup>, 04<sup>th</sup>, 08<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 22<sup>nd</sup>, 25<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup> between 1330/2030 UTC; days 02<sup>nd</sup>, 03<sup>rd</sup>, 07<sup>th</sup>, 09<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 14<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup>, 21<sup>st</sup>, 23<sup>rd</sup>, 24<sup>th</sup>, 28<sup>th</sup>, 30<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> between 1330/1930 UTC; days 05<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> between 1100/1700 UTC; and days 06<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> between 1200/1800 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6573	20/12/29	2101011330/2101311930 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1330/190 UTC. Atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2101011330/2101311930 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1330/1930 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>
C6688	20/12/31	2012311856/2101031930 EST Luces de borde de la Pista 01/19 operan cada 120 m. Pilotos precaución al despegue y aterrizaje. <i>2012311856/2101031930 EST Runway 01/19 Edge Lights operate every 120 m. Pilots caution to takeoff and landing.</i>
<b>RIOJA – SPJA</b>		
C5395	20/11/09	2011091403/2102091900 EST Servicio AFIS/FIS/COM/MET/ARO/AIS opera de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2011091403/2102091900 EST AFIS/FIS/COM/MET/ARO/AIS services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C5396	20/11/09	2011091408/2102091900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2011091408/2102091900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C5398	20/11/09	2011091500/2102091500 EST Plataforma de viraje Pista 16/34 no disponible. <i>2011091500/2102091500 EST Turning bay of Runway 16/34 is not available.</i>
C5874	20/11/30	2011301815/2102271500 Pistola de señales inutilizable. <i>2011301815/2102271500 Signals gun unserviceable.</i>
<b>TACNA – SPTN</b>		
A6937	20/12/30	2012301600/2101311900 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2012301600/2101311900 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
A6938	20/12/30	2012301630/2101311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/1900 UTC. <i>2012301630/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
A6939	20/12/30	2012301655/2101311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2012301655/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
<b>TALARA – SPYL</b>		
A4931	20/09/08	2009081905/PERM Nueva información de Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigencia: Pista 17/35 PCN 40 F/C/X/T; Calle de rodaje ALFA PCN 38 F/C/X/T; Calle de rodaje BRAVO PCN 36 F/C/X/T; y Plataforma PCN 43 R/B/W/T <i>2009081905/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force: Runway 17/35 PCN 40 F/C/X/T; Taxiway ALPHA PCN 38 F/C/X/T; Taxiway BRAVO PCN 36 F/C/X/T, and Apron PCN 43 R/B/W/T.</i>
A6588	20/12/09	2012091628/2103091600 EST Luces de borde de Pista 17/35 instaladas. <i>2012091628/2103091600 EST Runway 17/35 edge lights installed.</i>



SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6589	20/12/09	2012091633/2103091600 EST Luces de borde de Calles de rodaje ALFA y BRAVO instaladas. <i>2012091633/2103091600 EST Taxiways ALPHA and BRAVO edge lights installed.</i>
A6693	20/12/16	2012162100/2012170000 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. <i>2012162100/2012170000 Rescue and Fire Fighting Services available on request.</i>
A6858	20/12/26	2012261537/2103262100 Turbo Jet A1 no disponible. <i>2012261537/2103262100 Turbo Jet A1 not available.</i>
A6965	20/12/31	2012311517/2101312100 Servicios TWR/FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET disponibles a solicitud. Los martes, jueves, viernes y domingos entre 1200/2100, lunes , miércoles y sábados entre 1200/2359 UTC. <i>2012311517/2101312100 TWR/FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET available on request. Tuesdays, Thursdays, Fridays and Sundays between 1200/2100 UTC. Mondays, Wednesdays and Saturdays between 1200/2359 UTC.</i>
<b>TARAPOTO – SPST</b>		
C5875	20/11/30	2011301742/2102282330 Calle de rodaje BRAVO disponible solo para aeronaves con Número de Clasificación de Aeronaves (ACN) inferiores a ACN 25. <i>2011301742/2102282330 Taxiway BRAVO available only for aircrafts with Aircraft Classification Number (ACN) lower than ACN 25.</i>
C5878	20/11/30	2011301756/2102282330 EST Corte y remoción de maleza en franjas de la Pista 17/35. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2011301756/2102282330 EST Grass cutting along strips Runway 17/35. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5883	20/11/30	2011301820/2102282330 Debido a limitaciones en las comunicaciones aire/tierra, las aeronaves que operen dentro del TMA Tarapoto, por debajo de FL080 entre los radiales 137 y 271 desde 35 DME hasta 50 DME / 110 DME VOR TAP solo recibirán Servicio de Información de Vuelo (FIS). Esta disposición complementa la nota que aparece en el gráfico del TMA Tarapoto de la página AD 2A SPST-3 de la AIP-PERÚ. <i>2011301820/2102282330 Due to limitations in air/ground communications, aircrafts operating within Tarapoto TMA, below FL080, between 137 and 271 radials from 35 DME to 50 DME / 110 DME TAP VOR will only receive Flight Information Service (FIS). This policy complements the note of the graphic of Tarapoto TMA AIP-PERU page AD 2A SPST-3.</i>
<b>C6554</b>	<b>20/12/28</b>	<b>2012281616/2101020230</b> Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i><b>2012281616/2101020230</b> Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
<b>C6615</b>	<b>20/12/30</b>	<b>2012301814/2102282330</b> Torre de control con visibilidad reducida primeros 700 m al lado izquierdo de Pista 17 debido a árboles y obras en progreso. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i><b>2012301814/2102282330</b> Due to trees and work in progress, Control Tower with limited visibility over first 700 m left side Runway 17. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
<b>C6616</b>	<b>20/12/30</b>	<b>2012301806/2102010230</b> Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera los días lunes, miércoles, viernes y domingos entre 1300/0230 UTC; y los días martes, jueves y sábados entre 1300/0100 UTC. <i><b>2012301806/2102010230</b> AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays between 1300/0230 UTC; and Tuesdays, Thursdays and Saturdays between 1300/0100 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6617	20/12/30	2012301830/2102010230 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera los días lunes, miércoles, viernes y domingos entre 1300/0230 UTC; y los días martes, jueves y sábados entre 1300/0100 UTC. <i>2012301830/2102010230 Rescue and Fire Fighting Services operate Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays between 1300/0230 UTC; and Tuesdays, Thursdays and Saturdays between 1300/0100 UTC.</i>
C6618	20/12/30	2012301830/2102282330 Torre de Control con visibilidad reducida en los primeros 600 m del lado derecho de Pista 35 debido a maleza crecida. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012301830/2102282330 Control Tower with limited visibility over first 600 m right side Runway 35 due to overgrowth vegetation. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6699	20/12/31	2101010100/2101010200 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud. <i>2101010100/2101010200 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services available on request.</i>
C6700	20/12/31	2101010100/2101010200 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. <i>2101010100/2101010200 Rescue and Fire Fighting Services available on request.</i>
<b>TINGO MARIA – SPGM</b>		
C6588	20/12/29	2012291900/2101311900 EST Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2012291900/2101311900 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C6619	20/12/30	2012301855/2103301500 EST APAPI Pista 19 inoperativo. <i>2012301855/2103301500 EST APAPI Runway 19 inoperative.</i>
C6620	20/12/30	2012301855/2103301500 EST Primeros 300 m de la Pista 19 inoperativa. Disponible 1800 m. <i>2012301855/2103301500 EST First 300 m Runway 19 inoperative. Available 1800 m.</i>
<b>TROMPETEROS – SPDR</b>		
C5842	20/11/30	2011301350/2102062230 EST Aeródromo cerrado. Evacuaciones médicas requieren coordinación previa. <i>2011301350/2102062230 EST Aerodrome closed. Previous coordination for medical evacuations is required.</i>
C6483	20/12/25	2012251350/2103222100 EST VOR/DME TRO Frecuencia 114.8MHz CH95X fuera de servicio. <i>2012251350/2103222100 EST VOR/DME TRO Frequency 114.8 MHz CH95X unserviceable.</i>
<b>TRUJILLO – SPRU</b>		
A6940	20/12/30	2012301650/2101311800 EST Posibles oscilaciones en radial 064 VOR/DME TRU a FL 170 a distancias 8,13 y 29 DME. Precaución con la SID VATES 2F y STAR VATES 2A en el segmento de la aerovía V5. <i>2012301650/2101311800 EST Possible oscillations in radial 064 TRU VOR/DME to FL170 at distances 8, 13 and 29 DME. Caution with SID VATES 2F and STAR VATES 2A in airway V5 section.</i>
A6941	20/12/30	2012301730/2101011800 EST GP/DME Frecuencia 333.2 MHz CH34X no disponible. <i>2012301730/2101011800 EST GP/DME Frequency 333.2 MHz CH34X not available.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6951	20/12/30	2101011230/2101312330 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera los días lunes, miércoles, jueves y viernes entre 1230/2330 UTC; los martes entre 1230/0030 UTC, sábados entre 1230/0130 UTC; y domingos entre 1300/2100 UTC. <i>2101011230/2101312330 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate on Mondays, Wednesdays, Thursday and Fridays between 1230/2330 UTC; Tuesdays between 1230/0030 UTC; Saturdays between 1230/0130 UTC; and Sundays between 1300/2100 UTC.</i>
A6962	20/12/31	2101011200/2101302000 Servicio de Turbo Jet A1 y AVGAS 100LL disponible los lunes, miércoles, jueves, viernes y sábados entre 1200/2000 UTC. Los martes entre 1200/2300 UTC. Operaciones fuera de este horario deben ser coordinadas. <i>2101011200/2101302000 Turbo Jet A1 and AVGAS 100LL service available on Mondays, Wednesdays, Thursday, Fridays and Saturdays between 1200/2000 UTC. Tuesdays between 1200/2300 UTC. Operations out of this schedule must be coordinated.</i>
A6974	20/12/31	2101011200/2103312359 Peligro aviario en la Pista 02. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2101011200/2103312359 Bird hazard Runway 02. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A6979	20/12/31	2012311733/2101312359 Pernocte de aeronaves no disponible. Vuelos de Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica y Estado están exentos. <i>2012311733/2101312359 Overnight parking is not available. Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation and State flights are excluded.</i>
A6986	20/12/31	2101011230/2101312330 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera los días lunes, miércoles, jueves y viernes entre 1230/2330 UTC; los martes entre 1230/0030 UTC, sábados entre 1230/0130 UTC; y domingos entre 1300/2100 UTC. <i>2101011230/2101312330 Rescue and Fire Fighting Services operate on Mondays, Wednesdays, Thursday and Fridays between 1230/2330 UTC; Tuesdays between 1230/0030 UTC; Saturdays between 1230/0130 UTC; and Sundays between 1300/2100 UTC.</i>
		<b>TUMBES – SPME</b>
C6606	20/12/30	2101011400/2101312200 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR opera diariamente entre 1400/2200 UTC. <i>2101011400/2101312200 AIS/ARO/COM/MET/TWR services operate daily between 1400/2200 UTC.</i>
C6673	20/12/31	2101011400/2101312200 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1400/2200 UTC. <i>2101011400/2101312200 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1400/2200 UTC.</i>
C0001	21/01/01	2101010023/2101010400 Servicios TWR/AIS/ARO/COM/MET disponible a solicitud. <i>2101010023/2101010400 TWR/AIS/ARO/COM/MET services available on request.</i>
		<b>YURIMAGUAS – SPMS</b>
C6648	20/12/31	2012311327/2103311900 EST Depresiones en franja: entre 760 m / 780 m lado derecho de la Pista 09 a 41 m del eje de pista y entre 1040 m / 1060 m lado derecho de la Pista 27 a 29 m del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012311327/2103311900 EST Depressions on strip: between 760 m / 780 m right side Runway 09 to 41 m of runway centerline and between 1040 m / 1060 m right side Runway 27 at 29 m of runway centerline. Pilots take caution to landing and takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C6649	20/12/31	2012311329/2103311900 EST Antena de observación de 45 m de altura a 524 m del Umbral de la Pista 09. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre AFIS. <i>2012311329/2103311900 EST Observation antenna 45 m height at 524 m from Threshold Runway 09. Pilots caution to landing and takeoff. Contact to AFIS Tower.</i>
C6650	20/12/31	2012311332/2103311900 EST Postes de alta tensión de 1.5 m de altura a 150 m del Umbral Pista 09. Pilotos precaución y contactar con Torre AFIS para aterrizaje y despegue. <i>2012311332/2103311900 EST High tension poles 1.5 m height at 150 m from Threshold Runway 09. Pilots caution and contact to AFIS Tower to landing and takeoff.</i>
C6652	20/12/31	2012311334/2103311900 EST Franja de la Pista 09 a 740 m reducido lado izquierdo a 29.60 m. Franja de la Pista 27 a 780 m reducido lado izquierdo a 35.70 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2012311334/2103311900 EST Strip Runway 09 to 740 m reduced left side to 29.60 m. Strip Runway 27 to 780 m reduced left side to 35.70 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C6656	20/12/31	2012311336/2103311900 EST Debido a la cercanía de casas, aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana despegarán a 50 m del Umbral de la Pista 27. Pilotos tener precaución y contactar Torre AFIS para el despegue. <i>2012311336/2103311900 EST Due to houses nearby, medium wake turbulence category aircrafts will takeoff at 50 m from Threshold Runway 27. Pilots caution and contact to AFIS Tower to takeoff.</i>
C6658	20/12/31	2012311339/2103311900 EST Umbral desplazado de la Pista 09 debido a hundimiento 100 metros al lado derecho. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas: Pista 09: TORA No Utilizable, TODA No Utilizable, ASDA No Utilizable, LDA 1700 m. Pista 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA No Utilizable. <i>2012311339/2103311900 EST Displaced Threshold Runway 09 due to sinking at 100 m right side. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances: Runway 09: TORA Unusable, TODA Unusable, ASDA Unusable, LDA 1700 m. Runway 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA Unusable.</i>
C6660	20/12/31	2101011300/2101311900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/ARO operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2101011300/2101311900 FIS/AFIS/COM/MET/ARO services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C6662	20/12/31	2101011300/2101311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2101011300/2101311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C6663	20/12/31	2012311345/2101311900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 2. <i>2012311345/2101311900 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 2.</i>